

# Törösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.  
Póstatakarékpénztári csekk száma: 34.141.

Felolós szerkesztő:  
MIGEND DEZSÓ

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.  
Egyes szám ára 10 fillér.

## Vissza a Monarchiához?

Nagy események zajlanak az egész világon. Nagy fenyegetőzések menydörögnek és siseregő vilámlások cikáznak át a világ népei felett, mintha már sohasem is akarna megállni a most élő emberemzedék balsorsának komisz fergetege. Ebben a nagy, világgraszoló zengésben szinte csak mellékszerej mindaz, ami nálunk, vagy a közvetlen szomszédságunkban elhangzik.

Zita királyné Bécsben volt, Zita királyné nem volt Bécsben. Osztrák tömegek tüntettek a Német Birodalomhoz való csatlakozás mellett, a hivatalos Ausztria erélyesen tiltakozik minden csatlakozási propaganda ellen. A magyar legitimitások sürgetik a restaurációt, a hivatalos vezető tényezők tiltakoznak a királykérdés szönyegrehozatala ellen. Csupa ellentmondás és ellentét.

Gömbös hétfőn a békerevizióról beszélt, szerdán a királykérdésről nyilatkozik a képviselőházban.

Minden jel azt bizonyítja, hogy most kell kialakulnia valami új helyzetnek.

Amint a magyar jövő alakulása nem közömbös a világpolitikai helyzet jövője szempontjából, úgy függ a magyar jövő alakulása a békereviziótól és a királykérdés kezelésétől. Ha tehát látszólag kisebb jelentőségű is ez a két kérdés, mint — mondjuk, a megfeneklett leszerelési és a küszöbönálló világgazdasági konferencia, — mégis világprobléma mind a kettő s ezeknek elrendezése is fontos feltétele a két világkonferencia sikerének.

Egyelőre csak ellenőrizhetetlen hírek és tendenciózus nyilatkozatok érkeznek hozzánk arról az általános párisi tervről, amely szerint most már maguk a franciák állnának a restaurációs törekvések háttamögött, hogy ezzel a sakkhúzással — a Magyar-Osztrák Monarchia visszaállítása révén — biztos akadályt építsenek a német-osztrák egyesülés útjába.

A fennebb idézett ellentmondások különböző variációkban gomolyognak még körülöttünk és mi úgy érezzük, hogy ezekben az elmentés törekvésekben nemcsak magyarországi vagy ausztriai belső hangulatok viaskodnak egymással, hanem azok a látóvilág irányított erők, amelyek a világpolitika Genfben és Londonban harcoló tényezőinek perspektívájából akarják intézni a Dunamedence sorsát.

Annyi bizonyos, hogy rosszindulatú mániákusok bűné volt a Monarchiának a véghezvitt módon va-

ló felrobbantása. Azóta biztosan nagyon sokat tanult a magyar függetlenségi politika is, amelyben azelőtt túltengett a hangulati elem. Ha most bizonyos európai hatalmi tényezők új irányú orientálódása valóban új dunai Monarchia felépítését kezdeményezné, bizonyára higgadt tárgyilagossággal tudnók mérlegelni pártokon belül és pártok felett, hogy milyen biztosítéka volna az új keret a méltányos ma-

gyar területi igények teljesülésének, a magyar nemzeti élet függetlenségének és feltétlen gazdasági boldogulásunknak.

Ennek a három szempontnak feltétlenül győznie kell annál a zöldasztalnál, amelyhez Gömbös miniszterelnök Benest és Titulescut invitálta — és ha ilyen találkozás nem történhetne meg, akkor a genfi zöldasztalnál, amelynél a világpolitika hatalmasai tanácskoznak. M.

## Háborus előkészületek

### a francia hadseregben

A Daily Express szerint a francia kormány a hadsereg gyökeres átesportosításának terveiről és a harcoképesség jelentékeny növelé-

séről tanácskozik és meglehet, hogy egyidejűleg a hadikötelezettséget egy évről 18 hónapra emeli fel.

## Erőteljes politikai átcsoportosulás Ausztria önállósága ellen

Bécs, május 16.

Az ausztriai nagynémet pártnak a nemzeti szocialista pártba való belépésével és e két párt, valamint a Kammerhofen Steier Heimatschutz szervezetek között létrejött harci kötelezettséggel kapcsolatban a Reichspost a következőket írja: Ennek a harci kötelezettségnek a bejelentése nyílt és tudatos megta-

gadása Ausztria önállóságának és kérdés, vajjon megengedhető-e ilyen párt működése osztrák talajon. Mi történnék Németországban egy olyan párttal, mely megtagadná a német birodalom önállóságát? Ausztria éppen olyan állam, mint a harmadik német birodalom és igénye az önállóságra éppen annyira jogosult.

## Antiszemita zavargás

### a kolozsvári egyetemen

Kolozsvár, május 16.

Tegnap az ottani egyetemen megisméltődtek a zavargások. Vasgárdista diákok az orvosi karon 6 zsidó egyetemi hallgató eltávolítását követelték. A tanári kar a zsidó diákokat védelmébe vette,

amire 4—500 főnyi tömeg valósággal megostromolta az egyetem épületét. A rendőrök 150 diákot letartóztattak. Az egyetemi tanács a zavargások miatt elhatározta, hogy az orvosi karon erre az évre beszünteti az előadásokat.

## A magyar nemzet hálás Mussolininek és MacDonalddnak békerevizió politikájukért

Benes is elismerte már, hogy van revíziós probléma  
A képviselőház ülése

Budapest, május 16.

A képviselőház hétfői ülését négy órakor nyitotta meg Almágy László elnök kis érdeklődés mellett.

Dési Géza rámutatott arra, hogy Magyarországnak ebben a forrongó világban a józanság, a bölcsesség és igazság örök törvényeihez kell ragaszkodnia. A kollektívizmus nem magyar találmány, nem haladó korok találmánya, hanem fenyegető dolog. Magyarország mindig megadta a szabadságot és jogot polgárainak; egészen a könnyelműségig szelíden bántunk a nemzetisé-

gekkel is. Tiltakozott az ellen a beállítás ellen, mintha a honvédelmi terepa túl volna méretezve. A miniszterelnök politikai vonalvezetését helyesli. A miniszterelnök napról-napra népszerűbbé válik anélkül, hogy ezt keresné. A költségvetést elfogadta. (A szónokot sokan, köztük Gömbös Gyula miniszterelnök is, üdvözlük.)

Ulain Ferenc elismerését fejezi ki a pénzügyminiszternek, mert az ország pénzügyi helyzetét őszintén és komolyan feltárta. A külföldi adósságszolgáltatások 100 milliós té-

telét 5 évre törölni kell a költségvetésből. A költségvetést nem fogadta el.

Perényi Zsigmond báró halálját fejezte ki Mussolini és MacDonalddal iránt, akik a revízió mellett foglaltak állást. Benes nyilatkozatának is komoly jelentősége van, mert végre elismeri, hogy van revíziós probléma. Ezután az utódállamokban élő magyarok szomorú helyzetével foglalkozott. A költségvetést elfogadta.

Erődi-Harrach Tihamér az ország közegészségügyi helyzetével, majd a földmunkásság és a földterherrendezés kérdésével foglalkozott. A költségvetést elfogadta.

Serényi László gróf a boletta ellen beszélt.

A Ház ezután hozzászólás nélkül elfogadta az elnök napirendi javaslatát, amely szerint a vitát kedden délután 4 órakor folytatják.

Ezzel az ülés éjfélkor véget ért.

## Német katonai attasé Belgrádban

Belgrád, május 16. Tegnap érkezett Belgrádba háboru óta első ízben kiküldött német katonai attasé.

## Kiutasították Ausztriából Franck német birodalmi biztost

Bécsi hírek szerint az osztrák szövetségi kormány azt az utasítást adta ki a gráci rendőrségnek, közölje Franck német birodalmi igazságügyi biztossal az osztrák kormányának azt az óhaját, hogy az ország területét hagyja el, mert gráci beszédében az osztrák kormány kigunyolását és erőszakosságra való izgatást lát.

## A szegedi keresztényszocialisták állástfoglalnak a sarkadi invázió ellen

Szegedről jelentik: A szegedi keresztényszocialista párt gyűlést tartott. Az értekezleten több elkeseredett hangú felszólalás hangzott el az ismeretes sarkadi invázió ellen. A felszólalók erélyesen követelték, hogy országos mozgalom induljon a magyar munkások kenyerére ellen indított támadás kivédésére. Az értekezlet elhatározta, hogy memorandummal fordul a kormányhoz és a társadalmi egyesületekhez, amelyben a megalomhoz való csatlakozásra szólítja fel őket és erélyes intézkedéseket követel a hasonló esetek megisméltődése ellen. A memorandum megszerkesztésével Bergendy Szilveszter párttitkárt bízta meg az értekezlet.

## Melyik gazda kaphat kamathozzájárulást?

A kormány 4300/1933. M. E. számú rendelete a gazdaadósok részére kamatterheknek csökkentése céljából hozzájárulás engedélyezését biztosította.

Kamathozzájárulást azok a gazdák kaphatnak, akiknek az adóssága a kataszteri tiszta jövedelem 15-szörösénél nagyobb.

Azok, akiknek csupán házuk van, szintén kaphatnak kamathozzájárulást, de csak akkor, ha mezőgazdasági munkából élnek. Ezeknél akkor jár a kamathozzájárulás, ha a házádóalap 4 és félszeresénél nagyobb az adósságuk.

A kataszteri tiszta jövedelem 15-szörös, illetve a házádóalap 4 és félszeres összegének megállapításánál általában nemcsak a telegkönyvbe bekebelezett adósságokat lehet számításba venni, de a pénzügyi tartozásokat akkor is számításba kell venni, ha nincsenek bekebelezve.

A kamathozzájárulás csak a pénzügyi tartozások után jár és csak akkor, ha a tartozás 1932. évi április hó 1-je előtt keletkezett.

A kamathozzájárulás a folyó évi május hó 1-étől október végéig terjedő időben fizetett kamatok után jár. Mindenki annyi időre kapja a kamathozzájárulást, amennyi időre a kamatot tényleg kifizeti, de legfeljebb egy félévre.

A kamathozzájárulás a kölcsönösszeg évi 2 és fél százaléka, ha az adós gazdának a kölcsön után évi 7 és fél százalékot, vagy ennél nagyobb kamatot kell fizetnie. Ha évi 7 és fél százaléknál kisebb kamatot van kikötve, akkor a hozzájárulás is megfelelően csökken.

A hosszútávú törlesztéses kölcsönök után nem jár kamathozzájárulás, mert az ilyen kölcsönök kamatát a kormány már előbb rendelettel leszállította évi 5 százalékra.

A kamathozzájárulást annál a pénzügyi tartozásnál kell igényelni, amelynek a gazda a kamatot fizeti. A pénzügyi tartozás szükséges adatok megszerzésénél díjtalanul segítségére lesz a gazdának. A szükséges bizonyítványokat és egyéb iratokat a községi elöljáróságok és a pénzügyi tartozások díjtalanul kötelesek kiállítani. Ezekre a bizonyítványokra és egyéb iratokra, amíg más célra fel nem használják, nem kell bélyeg.

### Az ideai vetéstervezetnek csak 36 százalékát hajtották végre Oroszországban

Varsó, május 16. Ideérkezett hivatalos orosz kimutatások szerint a tavaszi vetési munkálatok során Oroszországban 33,9 millió hárt munkáltak meg, ami a tavaszi vetéstervezet 35 százalékának felel meg. A kollektív gazdaságok 27,5 millió hárt munkáltak meg, ami a tervezet 40,8 százalékát, a szovjetbirtokok 3,6 millió hárt (36,3 százalék) és a kulakok 3 millió hárt (16,6 százalék) vetettek be. A parasztlak nagyon elmaradtak a munkálatokkal. (MEK.)

Fiessen elő a Körösvidékre

## Tizenegymillióval aktív a magyar külkereskedelmi mérleg

Budapestről jelentik: Magyarország külkereskedelmi forgalma 1933 év áprilisában: A behozatal értéke 22,9 millió pengő, a kivitelé pedig 23,6 millió pengő, az e havi külkereskedelmi mérleg tehát 0,7 millió pengő aktívummal zárult. Az 1933. évi első négy hónapban

behozatalunk 93 millió, kivitelünk értéke pedig 103,9 millió pengő; a négy hónap mérlege tehát az 1932. év első négy hónapjának 12,04 millió pengő passzívumával szemben 10,9 millió pengős kiviteli többletet mutat.

## Aláírták a magyar—cseh kompenzációs egyezményt

A magyar—cseh kompenzációs egyezményre vonatkozó tárgyalások tegnap este befejeződtek, sőt már az egyezmény parafálása is megtörtént. A magyar gazdasági bizottság Prágába utazott, ahol az egyezmény technikai részzeit beszéltek meg. Hírek szerint az egyez-

mény kb. 60 millió cseh koronás keret körül mozog. A prágai tárgyalások során megvitatják a kiviteli engedélyek ügyét és azt is, hogy a két ország közötti forgalomból származó egyenleg miképpen számoltassék el. A tárgyalások rövid időn belül befejeződnek.

## Záptojással verték be Bleyer Jakab ablakait

Bleyer Jakab képviselő lakása előtt ma délben 500 főnyi diákcsoport zajos tüntetést rendezett. A diákok záptojással zúzták be Bleyer ablakait. Az egyik diák felállt a szemetesládára és beszédet intézett a tömeghez. Nagy zaj közben azt kiáltották: Mondjon le, mond-

jon le! Rövid idő múlva megérkezett a rendőrség és gumibotokkal szétzavarta a diákokat. Bleyer, mint ismeretes, napokkal ezelőtt olyan pángermán hangú beszédet mondott a képviselőházban, amelyvel még a magyarországi német kisebbség sem azonosítja magát.

## Elfogták a magyarországi kommunisták vidéki szervezetének vezetőit

Keckskemétről jelentik, hogy az ottani rendőrségnek egy heti munka után sikerült elfognia a magyarországi kommunista párt vidéki szervezetének vezetőseit. Szombaton érkezett oda Busi Mihály kommunista vezér. A házat, körülzárták és bár az ab-

lakon menekülni akart, elfogták. Letartóztatták még Hegedűs László cipészegédet, aki a kommunizmus alatt is szerepet játszott és még kilenc embert, akik azt vallották, hogy nagyon csalódtak a vörös mozgalomban, mert sohasem kaptak pénzt.

## Diplomáciai bonyodalom lett a német miniszterek ausztriai látogatásából

Neurath báró németbirodalmi külügyminiszter Hitler kancellár megbízásából utasította a bécsi követet, hogy jelentse be az osztrák kormánynál a német kormány legerélyesebb tiltakozását azok ellen az események ellen, amelyek a német miniszterek megérkezése alkalmából szombaton az

asperni repülőtéren lejátsozódtak. A német tiltakozás, mint ismeretes, az ellen irányul, hogy a helyettes bécsi rendőrfőnök, az asperni fogadatlanság az osztrák kormány nevében közölte Franck igazságügyminiszterrel, hogy a német vendégek bécsi látogatása nem kívánatos. A bécsi német

# Szőke Szakáll

felvidítja kedden és szerdán egész Békéscsabát.

# Váratlan vendég

SZŐKE SZAKÁLL legújabb nagy vigjátéka.

# Szőke Szakáll

Ezer mórát, millió ötletet hoz a VÁRATLAN VENDÉG.

# Váratlan vendég

kedden a Csaba Mozgóba érkezett

követ tegnap délután megjelent a kancellári hivatalban és kihalgatást kért Dolfuss kancellártól. Az osztrák kancellár azonnal fogadta a követet, aki bejelentette a német kormány tiltakozását a német miniszterek közös bécsi fogadatlansága miatt. A német miniszterek bécsi látogatásának további diplomáciai fejleményei is vannak. A berlini osztrák követ megjelent Neurath külügyminiszternél és a kormány nevében tiltakozást jelentett be az ellen, hogy Franck bajor igazságügyminiszter az osztrák kormányt megsértette.

## Érettségiző diákok ballagási ünnepélye a Rudolf reálgymnáziumban

Régi szép diákszokást elevenítették fel hétfőn a békéscsabai Rudolf reálgymnázium nyolcadosztályos diákjai. Az összefoglaló vizsgák után, déli 12 órakor a gimnázium tornatermébe gyülekeztek, ahova bevonult a tanári kar, az egész gimnáziumi ifjúság, valamint az érdekelt szülők közül is többen. Itt a hét osztály növendékei a Gaudeamus igitur első versszakát énekeltek el, majd a nyolcadikosok az utolsó.

Egy diák a nemzeti Híszkegyet elimádkozta el, majd Koppányi Gyula, az idei nyolcadikosztály lelkes szószólója szép búcsúbeszédet intézett a tanárikarhoz és az ifjúsághoz.

Az ifjúság nevében Láng Géza hetedikosztályos diák válaszolt kedves szavakkal a beszédre, majd dr. Rell Lajos igazgató mondott mélyértelmű, értékes emlékeztetően szép búcsúszavakat az életbe kilépő nyolcadikosztályos diákoknak.

Kedves jelenet volt, amikor az elsőosztályos diákok egy-egy zöld szalagocskát, az érettségizendők jelvényét, nyújtották át minden nyolcadikos diáknak.

A himnusz eléneklésével ért véget a hangulatos ünnepély, amely után a nyolcadikosok sorrajárták a tantermeket és búcsúvteltek az iskola kedvesemlékü zugaitól.

## A londoni konferencia

Nagy eseménye lesz a világnak. Nem égi szózat hangzik el, nem is siető üstökös érkezik, csak az történt, hogy Roosevelt, Amerika elnöke és egyben teljhatalmú diktátora megígérte, hogy résztvesz a londoni gazdasági világkonferencián. Nagy harangzúgás ez a politikában. Izgatottan kérdik a politikusok, vajjon mi lesz a híres Monroe-elvvel, a híres amerikai be nem avatkozási elvvel. Ezt is átöríti Roosevelt, mint ahogy áttörte a megengedhetatlannak vélt és bálványozott arany-alapot? De a legnagyobb érdekessége a londoni konferenciának mégis csak az lesz, hogy Rooseveltten kívül állítólag Mussolini és Hitler is elmegy. Az olasz fasiszta és a német horogkereszt diktátor. Mit főznek ki vajjon Londonban? Mikor Napoleon, a rettegett hadvezér, a császár-aspiráns találkozott a német-római császárral, utána megérezte a világ ezt a találkozást. Vajjon mi történhetik most, amikor a világ legnagyobb három diktátora fog találkozni? Bele nyúlnak-e majd az európai fekélybe és a világ döcögő gazdasági szekerét kiemelik-e a kátyúból, vagy maguk is belevesznek a londoni-köd egylőre áttörhetetlenül sűrű gomolygába?

(—ass.)

# HIREK

Komolytalan

és éretlen ifjakról, akik könnyelműen nemcsak a maguk életét dobják el, mint valami megunt kalapot, hanem még másokat is öngyilkosságba ugratnak, bűncselekmény számba menő kalandok főszereplőiről, akik talán egyébre sem pályáznak, mint hogy nevük nyomtatásba kerüljön, kár felületesen azt írni, hogy »hősök«. Hogy a »Keesege-utcai szerelmi dráma hőseit örízeltbe vették« és egyebeket. Nem érdemes róluk többet írni 2-3 sornál, egy rövid rendőri hírnél, hiszen ma nem a gyáván megfutalomokról, hanem a bátor szembenállásokról, a küzdőkről kell példát, különben is. Annál kevésbé lehet őket hőseknek nevezni. Az öngyilkossági mániák kergültjeit, a komisz botrányok alakjait, azokat, akik lettek nemhogy nem hősek, hanem egyenesen annak ellenkezői. Ha még ezek a boulevard-riport-alakok is hősek, akkor, uramfia, mi volt Zrínyi, Dobó, Dugovics, vagy mi volt Petőfi, Byron? Igaz, az újságírás lázában, lázas tempójában nem lehet pepecselni a stílizálással, arra azonban mégis lehetne ügyelni, hogy a »hős«-titulust ne kapja meg mindenféle léha és kétes botrány-alak. Azt hiszem, maguk csodálkoznak a legjobban azon, hogy ők mint hősek jelennek meg, filmekről másolt historikák fókuszaiiban a »szenzációs« lapok hasábjain. Nem kell őket jelentéktelenné tenni sem mások, sem maguk előtt, nem kell felszárnyazni s hőskékké kelteni őket a rotációsok hónaljában. Maradjanak csak lenni a porban, a szürkeségben, a jelentéktelenségben s ne kapjanak tévedésből sem hősi titulust. Botrányhős-t írni magat is botrány. Igaz, a mai kor az értékrombolásé, de azért mégis csak maradjon meg ennek a patinás, történelmi szónak a régi értéke s nemes csengése. —v.

— Halálozás. Balogh Zsigmondné, Adám Pirocska elhunytáról vetlünk a szomorú hírt. Kedden reggel hosszú és nehéz szenvedés után örökre lezárta szeméit a halál annak a fiatal úriasszonynak, aki Békéscsaba társadalmi életében a karitatív munkákban olyan tevékeny részt vett. Mint a Nőegylet fáradhatatlan pénztárosa fejtett ki hosszú éveken keresztül áldásos munkát a szegény segélyezés terén: érző szíve segítséget nyújtott, eszközöket teremtett még a mai nehéz világban is az inségesek támogatására. A Nőegylet egyik legtehetősebb, agitativ tagját siratja és gyászolja az elhunytban. De még mélysebb fájdalom borult a szülőkre: Adám Gusztáv ny. műszaki tanácsos és feleségére, férjére, rajongva szeretett kis fiára és a testvérekre. Általános részvét kíséri sírjába a sokat csalódott melegsívű és sokat szenvedett úriasszonyt.

## A benyújtott egyesületi adatok pótlását kéri a Központi Statisztikai Hivatal

A társadalmi egyesületektől kért egyesületi adatok a közigazgatási hatóságok útján már több hónappal ezelőtt befutottak a Központi Statisztikai Hivatalhoz. A TESZ sajtóirodájának értesülése szerint az összeváltott adatok revíziója során pótlások váltak szükségessé. Ezért a Központi Statisztikai Hivatal most újból kérdéseket

csát ki, amelyekben a hiányos adatok pótlását kéri. A pótlások gyűjtése folyamatban van és a revízió szempontjából kívánatos, hogy az egyesületek mielőbb benyújtsák a kiöltött kérdőíveket. A Központi Statisztikai Hivatal az egyesületi revízió eredményeit még az ősszel közzé fogja tenni.

## A világhírű hőforrás nagy tömegeket vonz Békéscsabáról Debrecenbe

Máris megindult az ostrom a filléres jegyekért Kedvező a vasárnapi gyorsvonat menetrendje

Amint már jeleztük, régi kívánsága teljesül végre a békéscsabai közönségnek azzal, hogy a MÁV filléres gyorsvonatot engedélyezett vasárnapra Békéscsabáról Debrecenbe. A vonat reggel 6 óra 26 perckor indul Békéscsabáról, Mezőberényben, Gyomán és Mezőtúron utasokat vesz fel, Szajolon át Debrecenbe délelőtt 10 óra 20 perc-

kor érkezik meg. Debrecenből 20 óra 15 perckor indul vissza és éjjel 0 óra 6 perckor érkezik Békéscsabára.

A menetdíj oda-vissza 4 pengő és 20 fillér.

Mint hogy sok az érdeklődő, a jegyekről mielőbb gondoskodni kell a békéscsabai Menetjegyiroda útján.

Kérjen mindenütt

# BAYBON

fogkrém!

Olcsó áron a legjobbat nyújtja; fogai épek és szépek lesznek. Káros anyagokat nem tartalmaz, a fogzománcot nem támadja meg. Felveszi a versenyt bármely más jó fogtisztító szerrel, amelelti tisztően üdít és fertőtleníti. Kapható: Gyógyszertárakban, drogériákban és jobb üzletekben.

Ara: 32 fillér.

— Fabinyi Tihamér kereskedelemügyi miniszter nyitja meg a Szegedi Ipari Vásárt. A Szegedi Ipari Vásár vezetősége elkészült a vásár megnyitó ünnepségének programjával. Ezek szerint a vásárt május 27-én délelőtt fél 12 órakor meghívott közönség jelenlétében nyitja meg Fabinyi Tihamér dr. kereskedelemügyi miniszter.

— Áthelyezés. A m. kir. igazságügyminiszter Fischer Nándor békéscsabai és Gludovác Ferenc gyomai kir. járásbírói végrehajtókat saját kérelmükre kölcsönösen áthelyezte.

\* Mezőgazdasági gépek és barnaszéntüzeltésű folytonos kályhák lerakata. Mérnöki iroda. Eötvös-utca 7. (Gimnázium mellett.)

— Tyúktolvajokat fogott a rendőrség. Az utóbbi időben többen tetek feljelentést a békéscsabai rendőrség bűnügyi osztályán ismeretlen tettesek ellen, akik éjjel megdézsmálják baromfi állományukat. A rendőrség ez ügyben a nyomozást megindította és annak során a baromfik rémét Piti Péter és Kliment Mihály békéscsabai lakosok szemlélésében elfogta. A veszedelmes tyúktolvajokat a rendőrség letartóztatta és az illetékes bíróságnak adta át őket.

— Az Országos Kamaraope-ratársulat ma, szerdán este fél 9 órakor tartja meg előadását, melynek szereplőit már ismertettük. Az előadásra kerülő darabok Mozart Színigazgató, Offenbach, Az eliszónói leány és Kodály Mónár Anna. Mindegyik mű egy külön világ és a maga nemében egy-egy remekmű. A szereplők, a karmester, a rendező kiválósága biztosítja, hogy az előadás méltó lesz az Aurora kör többi koncertjeihez. Jegyek elővételben és az esti pénztárnál kaphatók.

— Soffőriskolai hír. A belügyminisztérium által engedélyezett »Gépjárművezetőképző Tanfolyam« Eötvös-utca 7. sz. alatti helyiségében május 24-én külön csoportokban hölgy- és úrvezetők, valamint hivatásosok részére új tanfolyam kezdődik. Beiratkozások május 23-ig bezárólag déli 12-1-ig és délután 4-5-ig. A kötött létszámra való tekintettel, a jelentkezők a jelentkezés sorrendjében vétetnek figyelembe. A Körösvidék olvasói körében nagy az érdeklődés a gépészmérnökök által vezetett soffőriskola iránt, mert szakszerű és lelkiismeretes kiképzés mellett előfizetőink 20 százalékos tandíjkedvezményben részesülnek. A tanterv kirakatunkban megtekinthető.

— Adományok. A Magyar-Olasz Bank békéscsabai fiókja a szegénysorsú iskolásgyermekek balatoni nyaraltatására 20 pengőt, dr. Reisz József ügyvéd a Jánossy-féle jótékonyági alapnak 32 pengőt adományozott.

— Az iparos tanonciskola 239. sz. Munkácsy cserkészcsapata f. hó 20-án, szombaton este 9 órai kezdettel a Széchenyi-ligeti pavillonban táncestélyt rendez. A tiszta jövedelmet a szegénysorsú cserkészek táborozására fordítják.

\* Dugulás és aranyeres bántalmak, gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzadás, hát- és derékfájás ellen a természetadta »Ferenc József« keserűvíz, naponként többször bevéve, hathatós segítséget nyújt. Tudományos megfigyelések beigazolták, hogy a Ferenc József víz alhasi megbetegedések esetében gyorsan és mindig enyhén hat. A Ferenc József keserűvíz gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Andó Mihály megint útrakelt Békéscsabáról. Olvasóink bizonyára szívesen emlékeznek vissza azokra a rendkívül érdekes levelekre, amelyeket a »Balaton« hajó fedélzetéről Andó Mihály békéscsabai fiatalember írt, aki Medovarszky Pál nevű barátjával együtt a csanádapácai lányok szép ajándékát vitte volt el Mussolinihez. Amint megírtuk, a »Balaton« gőzöst leszerelték és Andó hazakerült Békéscsabára. Itt sehohsem tudott elhelyezkedni s ma, szerdán reggel gyalog vág neki a nagyvilágnak, hogy valamelyik kikötőben — ha a szerencse kedvez — különleges kiképzése és eddigi igazolt gyakorlata segítségével ismét hajóra kerülhessen.

\* Kárpitos bútor csak megbízható kivitelben, rendkívül olcsón szállít: KOPSTEIN bútorárúház Békéscsaba, Andrassy-út 25. Telefon 32.

— Fotóhírek. A békéscsabai fotóamatőrök kiállítása 18-án, szerdán este 8 órakor zárul. Ismételten felhívjuk a nagyközönség figyelmét arra, hogy a kiállítás megtekintését el ne mulassa, mert különösen Budapest, Debrecen, Sopron, Győr és Miskolc amatőreinek kiállítási anyaga a legszigorúbb kritikát is kibírja, minden kép művészi érték. A kiállítók közül a budapesti Vadas, Kinszky, Szöllőssy, a debreceni Aszmann és Perczel, a soproni Sárkány, Diebold, Tschik és Kling képei nemzetközi kiállításokon aranyérmeket nyertek. A kiállított anyag nagyrésze eredményesen vett részt a tokiói, antwerpeni, lipcsei és bécsi nemzetközi kiállításokon. Mindazok, akik a kiállítást megtekintették, a legnagyobb elragadtatással nyilatkoznak a látottakról és órák hosszat gyönyörködtek a szobbnél-szebb képekben.

\* Hogy tesz szert az értelmes gyermek mozijegyre? Megkéri anyukáját, hogy cipőjét Andó cipész-nél csináltassa. Az olcsón és jól dolgozik és minden 3 pengő után egy jegyet ad a Csaba Mozgó zóna előadására. Andó Mihály cipész Luther-utca 8. Andó András cipész Degré-utca 2.

— A békéscsabai cipésziparosok szakosztályának elnöksége kéri a szakosztály vezetőségi tagjait, valamint a szállító csoport tagjait, hogy ma este fél 8 órára az Ipartestület tanácstermében nagyon fontos ügyben megjelenni szíveskedjenek.

\* Ha fáj a feje és szédül, ha telt-séget, bélizgalmat, gyomorégést, mellszorulást vagy szívdobogást érez, igyék minél előbb valódi »Ferenc József« keserűvizet.

Mérték után, kétszeri próbával, divatos gyapjuszövetekből készítek

# 65 P-ért férfiöltönyöket

Kérem azonnal fíradjon fel hozzám és válasszon szövefeimből.



## NÉMETH ÁRPÁD

szabómester, Andrassy-ut 7. I. em. 8.

ELSŐRENDŰ SZABÁSZAT! :: NAGY SZÖVETRAKTÁR!

### Cséplőgéptulajdonosok küldöttsége a kormány tagjainál

A múlt héten Fekete Imre egyesületi elnök küldöttséget vezetett Budapestre a kereskedelmi és a földművelésügyi miniszterhez. A küldöttség, amelyben békéscsabai, békési, mezőberényi, szarvasi és tótkomlói géptulajdonosok vettek részt, a kazánnyomatási díjak mérséklését és a balesetbiztosítási díjak arányos kivetését kérte.

A minisztériumokban mindenütt megértő készséggel fogadták a küldöttséget és a panaszok orvoslására ígéretet tettek.

## 500-as „Rudge“-sport

### eladó.

Cim a kiadóban.

Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése  
1933. május 16-án délután

Hőminimum + 7,8 C°

Hőmaximum + 12,4 C°

A föld felszínén + 7,4 C°

Légnyomás 760,4 mm

Csapadék 3,8 mm

A budapesti meteorológiai intézet  
jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára: Változó felhőzet, egyes helyeken kisebb záporosók, szerdán a szél lassú gyengülése és némi hőemelkedés valószínű.

### Építelők figyelmébe!

Mielőtt épületét tataroztatná, vagy átalakíttatná, kérjen egy előnyös árajánlatot

**KUCSERA PÁL**

okl. kőműves- és ács mestertől  
Békéscsaba, III., Vasvári-u. 3.

Jutányos áron vállalja családi lakóházak, villák, nyaralók, gazdasági épületek, stb. tervezését és elkészítését.

Tatarozást, átalakítást, beton- és vasbetonmunkát **szakszerűen végez.**

### MOZI

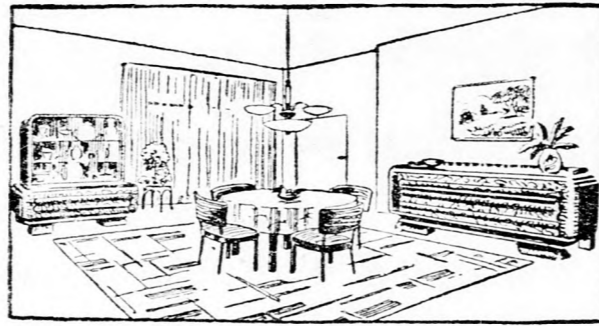
#### „A váratlan vendég“

Bemutatja a Csaba Mozgó május 16. és 17-én.

Szőke Szakáll, a nagyszerű komikus egy pontosan testre szabott szerepben és kitűnő együttes középontjában. Bohózat, melyben a kacagtató ötletek mellett helyelközrel a pszichológiai finomság is helyet talál. Szőke Szakáll a boltaszál mögött, mint nyárspolgár, mint vendég a titkos tanácsosék vacsoráján, négy márkával zsebében a pezsgős-bárban: csupa olyan jelenet, ami próbára teszi a nevetőidegeket. Amellett a kitűnő komikus a legbolondabb szitációban is emberi marad. Játéktársai közül ki kell emelni Lucie English, Senta Söneland, Anna Markart és Oscar Sima neveit.

A kiadásért felelős Uhrin János.

## Tökéletes és jó bútort, valamint kárpitosáru legolcsóbban



# KOPSTEIN

bútorárúházában

Békéscsaba,

Andrássy-ut 25 sz. alatt.

Telefon: 32.

Telefon: 32.

## ÉRTESÍTÉS!

Értesítjük a t. közönséget, hogy telepünkön, Andrássy-ut 59 szám alatt,

nyári tüzelésre alkalmas vágott tűzifa mázsánként 3 pengőért kapható.

Tisztelettel:

**URADALMI FAKITERMELŐ VÁLLALAT**

Rendkívül előnyös feltételek mellett **HOSSZULEJÁRATU KAMATMENTES KÖLCSÖNÖKET FOLYÓSÍTUNK** lakóházépítésre, tatarozásra, magas kamatu kölcsönök átváltására (convertálás) stb., valamint módot nyújtunk igen előnyös és teljesen **új eigondolási rendszerünk alapján**

## A KÖNNYŰ ÉS GYORS TŐKEGYÜJTÉSRE

Érdeklődőknek készsággel adunk kimerítő felvilágosítást, prospektust ingyen és bérmentve **küldünk!**

**Országos Családirház Építő Takarékszövetkezet**

Békéscsaba, Szent István-tér 10 sz. :--: Telefon 449.

### RÁDIÓ

A rádió szerdai műsora:

6.45: Gramofonlemez. 10.00: 1. Régi magyar konyha. 2. Bélyeggyűjtés. Közben: Gramofonlemez. 12.05: Zenekari hangverseny. Utána: Eugen Stepat orosz balalajkenekarának hangversenye. 3.30: A rádió diáklórája. »A legendák költője«. 4.00: »Isten verebei«. Novella. 5.00: »Vadászélmények Ázsiában«. Előadás. 5.30: A

Bachmann jazz hangversenye Fekete Pál éneksszámaival. 6.30: Olasz nyelvoktatás. 6.30: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 7.20: »Tanul a tömeg«. Révész Béla előadása. 7.50: Terménytőzsdei árak. 8.00: Liszt Ferenc nemzetközi zongoraverseny közvetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. 10.00: Hírek. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. Közben: 11.00: Antonio Widmar olasznyelvű előadása Aquincumról.

## SPORT

Pelle István tornász bajnok

nem tud e hónapban eleget tenni a csabai felső kereskedelmi iskola meghívásának. Hogy az új terminusban még nem lehet tudni. Több mint valószínű, hogy csak július vagy augusztus hónapban tud Pelle a meghívásnak eleget tenni.

A Csak

ma, kedden este fél 9 órai kezdettel választmányi ülést tart a szokott helyen. Az ülésen több fontos tárgy szerepel. Eppen ezért kéri az Elnökség a választmányi tagoknak minél nagyobb számban való megjelenését.

## Tőzsde

VALUTÁK:

Angol fon	19 35—19 75
100 Cseh korona	16'93—17 5
100 Dinár	7 20—7 70
100 Dollár	486 0—496 00
100 Francia frank	22 30—22 50
100 Leu	3 40—3 44
100 Lira	29 90—30 21
100 Német márka	135 70—136 60
100 Sváici frank	110 70—111 40

Határidős piac

Irányzat: Gyenge, tengeri tartott, forgalom csendes.

GABONÁRAK:

76 kg. tv. buza	12 85—13 00
77 kg. tv. buza	13 10—13 35
78 kg. tv.	13 35—13 50
79 kg. tv.	13 60—13 75
80 kg. tv.	13 70—13 95
Rozs	6 35—6 45
Takarmanypárpa	9 20—9 40
Zab	8 15—8 30
Tengeri	6 90—6 95
Korpa	5 75—5 85
Sörárpa	10 75—12 50

Készárú piac:

Irányzat: Gyenge, forgalom csekély. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 5-el, a zab 20 fill-el olcsóbb mázsánként. A többi cikk ára változatlan.

**FERENCVAROSI SERTÉSVÁSÁR:**

Árak: Fialat könnyű 76—82 nehéz 90—92.

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tiz szóig hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vasárnap betűvel szedett szó duplán számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg berakuldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Jókarbanlévő 50 l-es rézüst, üstházzal és egy káposztáskád **eladó.** Berzsenyi u. 4.

Nagyrébten, Omazta-dűlőben 2191/1 tanya szám alatt, Petrovszky Jánosnál 5 okta here kiadó.

**Kiadó** egyszobás lakás Urszinyi Dezsőné-u. 33. alatt.

**Kiadó** kétszobás előszobás ház. VI. ker. Szőlő-u. 15. Érdeklődni Szt. István-tér 9., házfelügyelőnél

**Gyermekkosci eladó.** Berzsenyi-utca 4.

Márványlapos, **Jégszekrényes** csemege-puldt, Berkel-féle **sonkavágógép** és **Berkel-mérleg** teljesen jókarban, együttesen, vagy külön-külön is **eladó.** Megtekinthető Viski Hermann vaskereskedésében Békéscsaba, Andrássy-ut 16. 2628

**Eladó** 21 hold föld tanyával gerendási állomás mellett. Bővebbet Orosházi ut 42. 1594

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék rt.